United Nations | Nations Unies | UNRESTRICTED

GENERAL ASSEMBLY | ASSEMBLEE GENERALE

A/C.3/289
12 October 1948
RUSSIAN
ORIGINAL:ENGLISH

Dual Distribution

Третья сессия

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ

ПРОЕКТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Сводка поправок к статье 16 проекта Декларации (E/800)

Статья 16 - Текст, принятый Комиссией по правам человека:

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять религию или веру и свободу исповедывать свою религию или веру как единолично, так и и сообща с другими, публично или наедине, в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных требований.

Поправки

Союз Советских Социалистических Республик (E/800)

Заменить принятый текст нижеследующим:

" Каждый человек имеет право на свободу мысли и на свободу отправления религиозных обрядов в согласии с законами страны и предписаниями общественной морали".

Куба (A/C.3/224)

Перед этой статьей поместить текст, заменяющий статью 5

Перу (A/C.3/225)

Опустить статью 16 и заменить ее следующим текстом:

RECEIVED
UNITED NATIONS

" Каждый человек имеет право свободно исповедывать свою религиозную веру и выражать ее в мыслях и на деле как публично, так и в частной жизни".

Саудовская Аравия (A/C.3/247)

Исключить вторую часть указанной статьи, начиная со слов " это право включает" и т.д. Сохранить одну лишь первую часть, гласящую: "Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии".

Швеция (A/C.3/252)

С целью защиты лиц, религиозные верования которых отличны от признанной официальной религии, или не имеющих никаких верований, от проявлений религиозного фанатизма, предлагается в конце статьи, после слов "ритуальных требований", добавить слова:

" При условии, что этим не будет нанесено чрезмерного ущерба свободе каких-нибудь других лиц".

----o----

d.d.